

Holidays in
term time

*“It’s not like
they’re going to miss
anything...”*

on holiday

Taking your child out of school during term time for holidays is likely to impact on their achievement.

There are **38 weeks** in the year when schools are open, and **14 weeks** when families can take holidays.

Holidays are **not** a right, but are given at the discretion of the Headteacher, who should take into consideration things like:

- your child's attendance history
- previous holiday requests and
- individual circumstances.

Holidays during term time are usually only authorised for **no more than 10 days**.

Consequences

If your child takes unauthorised holidays or takes longer than the time agreed by your Headteacher, this absence will be registered as **unauthorised**.

- Your child could **lose** their **school place**
- You could face a **fixed penalty fine**
- You could be subject to **legal action** by the authority that could result in a fine of up to **£2,500**

Don't let your child miss out!

Regular and punctual attendance is both a legal requirement and essential for your child to maximise the opportunities available to them.



For more information on school attendance, contact The Education Welfare Service on

020 8489 3866

Français

Ce feuillet explique que les vacances pendant le trimestre ne sont pas automatiquement promises et qu'elles doivent être approuvées par le Directeur. Les vacances non-autorisées ont des conséquences sérieuses dont la perte de la place de votre enfant, des amendes fixes ou des poursuites légales par l'autorité. Une fréquentation régulière est essentielle pour l'apprentissage de votre enfant. Ne les faites pas manquer l'école.

Limba Română

Acest pliant explică faptul că vacanțele din timpul trimestrului **nu** sînt dreptul dvs și trebuie aprobate de director. Vacanțele neautorizate au consecințe grave, inclusive pierderea locului în școală al copilului, penalități sub formă de amenzi cu sumă fixă, sau acțiuni legale intentate de către autorități. Prezența regulată la școală este esențială copilului dvs în învățare.

Kurdî Kurmancî

Ev belavok îzeh dike ku betlaneyên (tafîl) dema têrmên xwendinê **ne** mafek in û divê ji aliyê Sermamoste ve bête belêkirin. Betlaneyên bêdestûr encamên cidî didin; ji dest çûna cîhê zarokê we li xwendegehê, cezayên peran ên sabît an ji aliyê desthilatîyê ve destpêkirina muamelên fermî. Bi rêzdarî hatina xwendegehê ji bo hînbûna zarokê esasî ye. Bila jê nemînin.

Soomaali

Warqaddani waxay sharxaysaa in fasaxyada xilliga teeramku aanay ahayn wax xaq loo leeyahay ee loo baahanyahay oggolaanshaha maamulaha. Fasaxyada aan la ansixini waxay leeyihiin cawaaqib khatar ah, taas oo ay ka mid yihiin inaad waydo booska dugsigga ilmahaaga, ganaax ama tallaabooyin qaanuuni ah oo ay qaaddo dawladaha hoose ama ganaax. Inuu ilmahaagu joogto u yimaadda daruuri ayay u tahay waxbarashada. Yuu goynin.

Polski

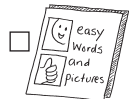
Ta broszura wyjaśnia, że wakacje podczas trwania semestru szkolnego **nie** są prawem i muszą być uzgodnione z Dyrektorem szkoły. Wakacje bez zezwolenia mają poważne konsekwencje, łącznie z utratą miejsca dziecka w szkole, ustaloną wcześniej karą pieniężną lub wszczętą przez władze lokalne procedurą prawną. Regularne uczęszczanie dziecka do szkoły jest bardzo ważne dla jego postępów. Nie pozwól, aby ominęła dzieci możliwość ich osiągnięcia.

Türkçe

Bu broşür dönem içinde tatilin **doğru olmadığını** ve Okul Müdüründen mutlaka izin alınması gerektiğini açıklamaktadır. İzinsiz tatilin, çocuğunuzun okuldaki yerini kaybetme, sabit ceza ya da otorite tarafından dava açılması da dâhil olmak üzere ciddi sonuçları vardır. Çocuğunuzun eğitimi için devam çok önemlidir. Çocuğunuzun ders kaçırmasına meydan vermeyin.

Please tell us if you would like a copy of this leaflet in another language that is not listed above or in any of the following formats, and send the form to the Freepost address below.

- In large print On audio tape In Braille
 In another language, please state:



Name: Tel:

Address:

Email:

Please return to: Freepost RLXS-XZGT-UGRJ, Haringey Council,
Translation and Interpretation Services, 8th Floor, River Park House, 225 High Road, London N22 8HQ

Haringey Council offers this translating and interpreting service to Haringey residents. We can translate this document into one language per resident ONLY.



Haringey Council uses recycled paper as part of its commitment to improving the environment

Holidays in term time leaflet

published by Haringey Council's
Communications Unit 17896 • 4/07

